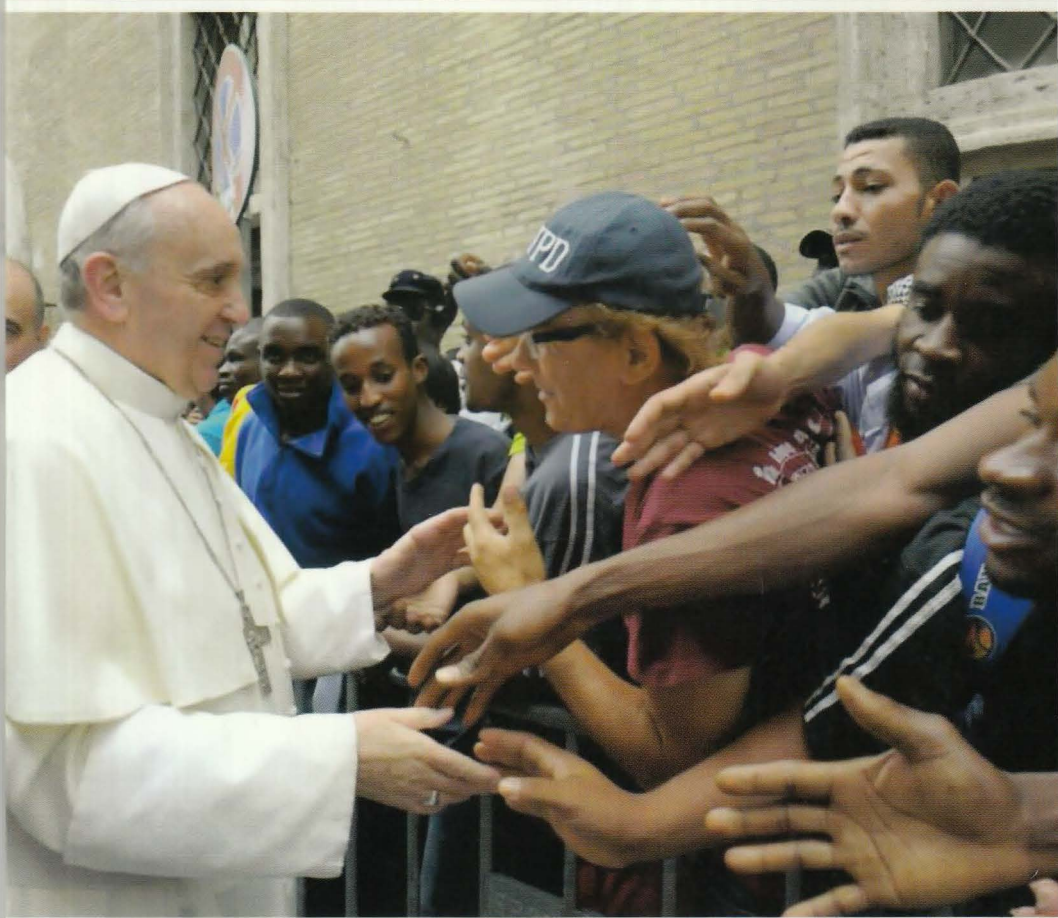


開放的理智・信者的心靈  
致七個教會的信



豪爾赫・馬里奧・貝格里奧  
教宗方濟各 著

澳門樂仁出版社譯

《開放的理智·信者的心靈》  
致七個教會的信

《開放的理智·信者的心靈》

# 致七個教會的信

豪爾赫·馬里奧·貝格里奧  
教宗方濟各  
著

澳門樂仁出版社譯

# 致七個教會的信

《開放的理智·信者的心靈》系列

版權©2014澳門樂仁出版社

原著：Mente Abierta, Corazón Creyente

原作者：豪爾赫·馬里奧·貝格里奧（Jorge Mario Bergoglio）

出版社及版權：Claretiana, Buenos Aires, Argentina

正體中文版編譯者：澳門樂仁出版社編譯組

新約及舊約經文：樂仁譯本

聖詠經文：台灣中國主教團禮儀委員會。《讚歌》。台北市：  
天主教教務協進會出版社，1982。

准印者：澳門教區主教黎鴻昇

出版者：樂仁出版社

地址：中國澳門特別行政區郵政局信箱1608號

電郵：bible@claret.org

網址：www.bibleclaret.org

樂仁出版社是聖母聖心愛子會在澳門的其中一項牧民工作。其宗旨為促進以天主聖言及教會生活傳統為中心的革新的靈修生活，以回應現今世代的需要、挑戰和牧民需求。

版權所有，翻印必究。

如引用此書內容，必須註明出處。

ISBN : 978-99965-711-1-4

印刷：中國澳門

## 目錄

《開放的理智·信者的心靈》系列 .....	7
致七個教會的信——前言 .....	10
閱讀《默示錄》 .....	12
一、厄弗所：重拾起初的愛 .....	21
二、斯米納教：克服懈怠和苦澀 .....	31
三、培爾加摩：堅持真理 .....	37
四、提雅提辣：忠於我們的家業 .....	44
五、撒爾德：恢復自尊 .....	49
六、非拉德非雅：兄弟姊妹的愛 .....	58
七、勞狄刻雅：真正的友誼 .....	64

# 《開放的理智·信者的心靈》

## 系列

《開放的理智·信者的心靈》系列，匯集了豪爾赫·馬里奧·貝格里奧樞機——現今教宗方濟各——所寫下的省思、講道和帶領靈修退省道理，呈現他身為司鐸、牧者和靈修輔導者多年來所整合的生活和工作經驗。

在2011年，快滿七十五歲的貝格里奧樞機準備退休，就把他後期所寫的文章交託阿根廷的樂仁出版社整理，並出版成書，名為《開放的理智·信者的心靈》（*Mente Abierta, Corazón Creyente*）。書內共有四個主題，分別是：與耶穌相遇、光的顯現、給七個教會的信、與耶穌相遇。阿根廷的教友向來喜愛貝格里奧樞機的作品，一如他們喜愛這位慈祥又勇敢的牧者。在2013年，貝格里奧樞機被選為教宗，讓普世人驚喜。現在，澳門的樂仁出版社以同一書名，翻譯教宗方濟各以前擔任樞機時的一系列著作，讓中文讀者也可以從教宗方濟各的教導中獲得豐富神益。

教宗方濟各面對教會和世界，都顯出他的敢言和勇於接受挑戰。事實上，他仍然是貝格哥里奧這個人：務實而謙卑的阿根廷耶穌會士，被召喚來服務別人，先在他的本國擔任修會長上，然後做布宜諾斯艾利斯的總主教，如今是羅馬的主教，總是忠於自己和忠於他所接受的召叫。在這個系列裡，他所談論的內容豐富、實際、樸實且令人喜悅。我們可以看到貝格里奧在思想和心靈上的豐富特徵：

## 一、牧者的心

貝格里奧在不同的時間和情境下的反省，不僅經來自他作為牧者的願景，也是對耶穌基督默觀的果實。因此，本書的核心和基督徒屬靈生命的泉源，就是默觀耶穌基督。一直以來，貝格里奧——教宗方濟各——尤其關注當今基督徒的生活，他總是引導人們去改善自己與天主、與世界、與他人的關係。他在講道裡務實而具體的作風，既引導我們的行為光明磊落和專注靈修，又幫助我們省察良心。

## 二、聖言的僕人

貝格里奧對聖經章節的熟練程度，展現出堅實的聖經知識和神學思想，但並不停留在釋經學。他的睿智為我們展開聖經文字裡的豐富內容，又可落實於日常生活。他所提到的經文，尤其有關耶穌的教導，都與人類的現實緊密相繫，碰觸我們心靈深處最大的渴望。貝格里奧從現代人的角度默觀基督，闡釋耶穌本人和祂的教導，讓人看到耶穌的人性和神性。神性不會把人性消滅，而是要肯定和釋放人性，使其圓滿。而且，人若要充分實現自我，更離不開神性的助佑。

## 三、文學、音樂與美學的涵養

貝格里奧年輕時是文學教授，他在語言應用上很有天份。他的文字引人入勝，涵意豐富，能以優美的西班牙文寫出膾炙人口的散文。他曾表示，在渡假期間只留在布宜諾斯艾里斯的主教公署裡讀書和祈禱，他閱讀或重新閱讀一些古典文學作品。此外，他在道理和文章裡常常巧妙地引用音樂、戲劇與文學作品的內容，作為解釋聖經的例子。文學、音樂與美學也是基督信仰的一部分，因其根源和靈感來自天主。

#### 四、忠於教會和祈禱

貝格里奧的這些反省和講道，不僅是為了讓人閱讀，更為引人進入默想，幫助人的靈性成長，以及在實際生活中、在教會內跟隨耶穌。他大量引用聖經章節和教會訓導，還包括了教會信仰傳統的詩歌、禮儀日課所用的詩歌，以及聖詠。此外，每篇文章後的「祈禱與反省」，除了提供祈禱題材，還具有教育意義：引領讀者進入靈性的反省，使生命得以提升。

貝格里奧——教宗方濟各——的這些作品，是經過長期反省和祈禱後的成果。讓我們在閱讀他的話語的時候，也慢慢地用心祈禱和反省。凡想在重要事情上有所長進，前提條件就是給自己充分的時間吸收和消化。所以《開放的理智·信者的心靈》的中文版將按主題分為四本書（與耶穌相遇、光的顯現、致七個教會的信、人的祈禱），可作為個人默想或退省的材料，也方便讀者攜帶。

本書中文版的翻譯參照了西班牙文原著和英文版的編排。教宗習慣大量引用舊約和新約經文來表達他所重視的靈修方向；他在演說和講道的文稿裡，對熟悉的經文總是順手拈來，並不指明出處，但這版本已列出經文的章節。他引用的希臘神話及西方音樂和戲劇，中文版略加註腳解釋。我們在每一篇結束後提出一些簡單的反省題，也有一整頁的空間讓讀者寫下自己的心得。

樂仁出版社  
2014年6月22日  
耶穌聖體聖血節



# 致七個教會的信

## 前言

關於《默示錄》七個教會的這些反省，是貝格里奧樞機給司鐸們的避靜道理。他按照七個教會的不同狀況，從司鐸個人、牧職、教會及堂區團體的立場作深刻反省，尤其在遭遇各種內憂外患時，我們怎樣注視主耶穌和繼續跟隨祂。所以，各位讀者無論是教友、牧民工作者或神職人員，均可有所得益。

《默示錄》是新約聖經裡的最後一部書，用「默示文學」的方式寫成，大量描述奇異的神視、圖象、豐富的象徵、宇宙性的戰爭、末日的災難、最後審判、更新的世界。所以「默示文學」的作品不容易懂，而且不可只從字面意義解釋。此書的寫作時代背景，是發展中的初期教會和她面對的嚴重打擊：內部有分裂和異端散播，外面有政治和經濟迫害。好像狂風暴浪幾乎吞沒船上的門徒時，各個奄奄一息的教會猛然醒悟過來，發現天主仍然在統治世界和拯救那信祂的人——這正是《默示錄》要告訴受苦信徒的重要訊息，也是給我們今天讀者的寶貴訊息。

現今資訊爆炸的時代，網絡、電郵、電話等等通訊方式快速，文字、音樂和視訊等等非常多元化，還有幾多人拿起筆和紙寫信呢？如果今天朋友寄來親手寫的一封信，你的感覺如何？你認為信裡寫了什麼？《默示錄》的開始，就描述了主耶穌要給七個教會各自寫一封信，由若望代筆。主耶穌所提到的不只是小亞細亞（現今土耳其地區）的「七」個地方教會，而是指全部、遍佈各地的教會。因為「七」這個數字，在聖經裡的象徵意義是：全部、圓滿、屬天的、神聖的。所以這各具特色的七個教會，或多或少反映出我們所屬教會或信徒團體的情況。

本書講解的經文集中於《默示錄》第一章至第三章，也會橫跨整部書的內容。貝格里奧首先預備我們跟他一起閱讀《默示錄》時的心態，然後分別講述那七個教會與主的關係，個別教會領受神視的意義、所得的安慰、譴責和獎賞等等，以及這一切對我們的現實狀況有何意義或提醒。

**耶**蘇基督的啟示。這是天主賜給耶穌，要祂把必須快要發生的事指示給祂的僕人們。祂就派遣祂的天使將這事傳達給祂的僕人若望，若望便為天主的聖言、耶穌基督的見證以及自己所見到的一切，作了見證。凡誦讀這先知訊息的人，和那聽了又遵守其中所記載的一切人，真是有福！因為時候近了！

若望寫信給亞細亞的七個教會。願恩寵與平安，從那今在、昔在並正在來臨的一位，從祂寶座前的七神，並從耶穌基督——那忠信的見證者、死者中首先復活者、地上萬王的元首——賜給你們。

祂愛我們，用自己的血解救我們脫離我們的罪，又使我們成為國度，成為司祭，為事奉祂的父天主。願光榮和權能歸於祂，直到世世代代。阿們！

看！祂乘著雲彩降臨，  
眾目都要注視祂，  
連那些刺透祂的人也如此，  
世上萬民都要因祂哀哭。  
的確如此！阿們。

「我是『阿爾法』和『奧米加』。」上主天主這樣說，祂是那今在、昔在並正在來臨的全能者。

我若望，就是你們的兄弟，在耶穌內與你們同受迫害，同享天國王權並一同堅忍的；為了天主的聖言和耶穌的見證，我曾來到一座叫帕特摩的島上。

有一個主日，我在聖神內聽見身後有一個大聲音，如同號角，說：「把你所看見的寫在書上，送往七個教會，那就是：厄弗所、斯米納、培爾加摩、提雅提辣、撒爾德、非拉德非雅和勞狄刻雅。」我轉過身來，想看看是誰跟我說話。我一轉身就看見了七座金燈臺；在燈臺中間有一位好像人子的，身穿及踝長袍，胸束金帶，頭和頭髮白如羊毛，潔白如雪，雙眼像火燄，兩腳好似爐中燒煉的光銅，聲音有如大水奔騰，右手拿著七顆星，口中吐出一把鋒利的雙刃刀劍，面容就像烈日發光。

我一看見祂，就仆倒在祂腳前，像死人一樣。祂用右手按在我身上，說：「不要害怕！我是最先的、最後的，也是永活的。我曾死過，看啊，如今我是活著的，直到世世代代，我也掌握死亡和陰間的鑰匙！所以，你要把所看見的、現在的事和以後要發生的事，都寫下來。至於你看見我右手中的七顆星和那七座金燈臺的奧秘，就是：七顆星是那七個教會的使者，七座燈臺是那七個教會。」

（默1:1-20）

## 閱讀《默示錄》

**在** 開始反省之前，讓我們置身於天主面前——祂注視著我們，也愛著我們。因為在以下的默想中，我們要閱讀《默示錄》的前幾章，我們要像若望一樣，目睹那一幕幕偉大的神視，讓主的聲音透入我們心靈的最深處。

正如郭蒂尼<sup>1</sup>所說：「《默示錄》是一本給人安慰的書。它說的不是歷史的神學，也不是關於末日的的神學，而是說天主在宗徒時代結束時要放在教會手中的安慰話語，因為教會當時正在經歷苦難，她需要這樣的安慰。」<sup>2</sup>天主如何安慰祂的子民呢？祂不會說「那些苦難並不像所看到的那麼可怕」，因為天主知道那些迫害是如何的恐怖，但祂也給我們展示那超越世間一切災難的天國實況。祂讓我們清楚地明白到耶穌正在耐心地等待著：「從心靈最初的跳動直到各種歷史事件的最終結果，祂在注視一切，衡量一切，然後把它存留在祂那永不錯誤的知識之書裡……基督給人的安慰是：宣報那顯出人類真正價

---

<sup>1</sup> 郭蒂尼 Romano Guardini (1885-1968)，天主教司鐸，意裔德籍哲學教授，是二十世紀最重要的天主教學者及作家之一。榮休教宗本篤十六世及教宗方濟各都曾經深受郭蒂尼思想的影響。

<sup>2</sup> 郭蒂尼著，*El Señor* (Madrid, 1958), 315頁。中文版：拓荒譯，〈瞻仰耶穌〉三冊，台中市：光啟，1962-1966。

值的行為，而這將是人類永恆的價值。」<sup>3</sup>

巴爾塔薩<sup>4</sup>對《默示錄》也有獨到的見解，他寫道：「主的安慰不是以勸告或神學論述的方式出現，而是以圖像或象徵事件表達的，且必須被正確地解釋。若望按照聖經中的美學規律，把所有的啟示以圖像和象徵展現出來。按照那種規律，每一救恩事件透過可見的模式呈現，每一文字也具體地成為血肉。如果沒有這種事件與圖像之間的辯證關係，我們的信仰就不是真正人性的信仰，而只是神修主義和不理性的信仰。」<sup>5</sup>

為了理解這些圖像，我們不能只用喻意的解釋，或只提出其中的抽象概念。這些圖像是神視，就像我們在夢裡所看到的一樣。我們因夢裡神秘的圖像和感受而震撼，又使我們心裡泛起某些人或物的激烈模樣。正如郭蒂尼說：「在夢裡，生命為自己隱藏的慾望而發揮想像力；但在神視中，是天主聖神支配一切，使世界萬物的形像呈理新的模樣，好向人啟示神聖的意義。」<sup>6</sup>

郭蒂尼從觀察夢境的角度，提供一個閱讀《默示錄》的關鍵。例如當我們讀到若望在那本密封的書前大

<sup>3</sup> 郭蒂尼著，*El Señor*, 317-318頁。

<sup>4</sup> 巴爾塔薩 Hans Urs von Balthasar (1905-1988)，天主教司鐸，瑞士籍神學家，是二十世紀最重要的天主教學者及作家之一。

<sup>5</sup> 巴爾塔薩著，「啟示與美學」，“Revelación y belleza,” in *Verbum Caro* (Madrid, 1964), p. 153.

<sup>6</sup> 郭蒂尼著，*El Señor*, 321頁。

哭的圖像時：「我就大哭起來，因為沒誰堪當展開和閱覽那書卷。」（默5:4）郭蒂尼寫道：「為什麼這人竟然這樣哀傷痛哭呢？或許我們能猜到一些理由……卻無法解釋事實真相……每個人都作過類似的夢：看到一個東西，站著或平放著，也許是桌上的一本書，卻是被封印的。有一個預感使我們相信一切事的發生都完全取決於打開那本書，但書卻沒有打開，於是我們感到失望。如果有人問我們為什麼哭，我們會把書指給他看，並說：「你看不見嗎？這本書沒有打開！」在神視中發生同樣的事情，但所流露的不是自然生活裡的衝動、焦慮和盼望，而是天主至聖至新的生命。「正是這生命，以呈現出來的圖像來述說和表達自己。」<sup>7</sup>

所以，正確地閱讀《默示錄》的方法是「成為受教的聽眾，留意聖神的指示來理解那些出現的圖像，敏銳地深入探索，務求心領神會其中的奧義。這樣，在天主所容許的程度下，我們就能明白。」<sup>8</sup>如果我們讀到主命令若望所寫的內容，就會發現司鐸在世上的形象：「我轉過身來，想看看是誰跟我說話。我一轉身就看見了七座金燈臺；在燈臺中間有一位好像人子的，身穿及踝長袍，胸束金帶，頭和頭髮白如羊毛，潔白如雪，雙眼像

---

<sup>7</sup> 郭蒂尼著，*El Señor*, 322-323頁。

<sup>8</sup> 郭蒂尼著，*El Señor*, 324頁。

火燄，兩腳好似爐中燒煉的光銅，聲音有如大水奔騰，右手拿著七顆星，口中吐出一把鋒利的雙刃刀劍，面容就像烈日發光。」（默1:12-16）

主的形象正是司鐸的形象（長袍和腰帶），同時是老者（白髮）又是青年（似光銅的腳），站在祂的教會中間，行使自己作為司鐸的使命。主以審判者身份莊嚴肅立，祂的目光如正午的太陽，光芒四射，既引人注視又淨化人心；祂的聲音響徹宇宙萬物，如雙刃利劍判別一切。

主的這個神聖形象，使人驚懼。誰能聲稱自己是這形象的代表呢？在我們中間，誰在獻彌撒或聽告解時是這個形象的呢？但主這個尊貴可畏、難以接近的形象，就在祂說話時打破了一切界限，因為那像大水的響聲並非可怕的神諭，而是甜蜜的呼喚：「不要害怕！」那超凡脫俗的「天上司祭」變成了耶穌，在我們的船尾上睡著、在水面上行走、在感恩祭中與我們擘餅，也對小信德的人說：「你為什麼懷疑？」

擁有神性的聖言，以巨大的風暴呈現人前，如同雅威在古代顯示自己是奧秘的那位，極其吸引又令人害怕——*fascinans et tremendum*。但擁有人性的聖言是如此甜蜜和溫良，一如十字架上被刺透的聖心所默默流下一滴滴的血。所以，主吩咐「不要害怕」之後又補充說：



「我是最先的、最後的，也是永活的。我曾死過，看啊，如今我是活著的，直到世世代代，我也掌握死亡和陰間的鑰匙！」（默1:17-18）祂掌握死亡的鑰匙——你的死亡和每個人死亡的鑰匙。

在眾多圖像和言論的張力中，我們注視著主，讓祂的訊息向我們顯現出來，也讓我們反省自己在神職生活中的喜樂、我們的熱情、我們的悲傷和擔憂。主的形象作為象徵時，祂聖化我們；但作為言語時，祂親近我們，又使我們更人性化。讓我們自問是如何聖化自己的：我們給人赦罪時，是用怎樣的態度？在大家的日常生活中，我們如何親近眾人？是不是一種特別的愛推動著我們的一切言行？主廢除了所有老舊的禮儀形式主義，只聖化了愛；在簡單的一句「不要害怕」和關懷的姿態裡，就傳達了愛。神職中的一切悲傷、一切勞累、一切熱心泉源的乾涸，都是因為與這位生活的主失了聯繫。當我們不能對信眾說「我與你們一同生活。你們歡笑，我也高興；你們哭泣，我也痛苦」時，他們就會感到我們的禮儀行為是空洞和抽象的。如果我們沒有把我們的友誼轉化成好的禮儀，如果我們沒能力使他們每天的食糧聖化，他們就會認為我們的存在是多餘的。人們有時會有不結果實的狀況，一旦發現了這狀況，他們的喜樂就會慢慢地消失。我們的喜樂之泉，源自與主的

接觸，祂讓我們看見祂，並對我們講話。是這份喜樂使我們這些「長老」再次年輕，也使年輕人成為「長老」——正如保祿對身為「長老兼主教」的弟茂德說：「別讓人小看你年輕」（弟前4:12）——如果我們與主結合，就不用擔心我們的死亡，因為我們的死亡在祂手中，受祂保護，必得安全。我們死亡的時刻絕不會太早或太遲，也不會是意外。擔心自己的死亡，無論是在平日或生命的末期，豈不就是叫我們在各方面「感到年老」並使我們不快樂的原因嗎？

別讓人小看你年輕，然而你的言語行為、仁愛、信德和潔德，都應是信徒的模範。

（弟前4:12）

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

## 一、厄弗所：重拾起初的愛

「給厄弗所教會的使者，你要寫：

右手拿著七顆星，在七座金燈臺當中巡行的那一位發言說：我知道你的所作所為，你怎樣辛勞和堅忍，而且不能容忍作惡的人。你曾考驗那些自稱為宗徒卻不是宗徒的人，揭發他們是假冒的。你能堅忍，曾為我的名受苦而從不厭倦。但我有一件事要責備你，就是你把起初的愛拋棄了！所以，要回想你從哪裡跌下來，並且悔改，做你起初所做的事。不然，我就要來到你那裡；你若不改過自新，我就把你的燈臺從原處拿走。不過，你有一件事是可取的：你憎惡尼苛勞黨的作為，那些作為我也憎惡。

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。那得勝的，我必將天主樂園裡生命樹的果子賜給他吃。」  
(默2:1-7)

**主** 想要治癒厄弗所教會的什麼憂患？可能是信眾之間苦澀的紛爭，因為「不能容忍作惡的人」和「揭發他們是假冒的」以後，信眾失去了起初的

愛。厄弗所教會已被無益的衝突消耗盡淨，而主想要給子民吃生命樹上的果實，那就是祂既甜蜜又容易背起的十字架。一旦我們失去了起初的愛，要重拾此愛並達到成熟的程度，不是靠再次「陷入愛河」，而只能靠著十字架的甜蜜。

### 主之無限尊威的象徵：星和燈臺

基督安慰厄弗所教會的方式，是向她顯現自己為右手握著七顆星並在七盞金燈臺中行走的形象。主不但握有我們死亡的鑰匙，也握著七顆星，即是七個教會的天使。那些天使代表著主教們和司鐸們、團體裡的那些負責人、有使命要去保護、帶領和光照團體的那些人。這些「星」或「天使」不僅代表著司祭，而且他們就是司祭。我們可以照樣說：人子巡行時經過的金燈臺，代表著我們的教會及其散發的光明。讓我們現在代表我們的教會團體，求主也在我們的羊群中巡行，賜給我們悔改的恩寵，不要把我們的燈臺從原處拿走。

### 主完全認識我們的內心

《默示錄》有一段動人的話，感歎初期教會的熱情已消逝：「我知道你的所作所為……但我有一件事要責備你，就是你把起初的愛拋棄了！」（默2:2,4）這段話

也可以用在我們身上。

人的個性日積月累，就像酒一樣或變醇厚，或變酸。得到子女尊重地徵求指導和意見的快樂老婦，不是靠偶然即興的表現而獲得愛戴的。老人常有子孫探望並聽他講故事，這種親情也不可能是「突然發生」的。同樣，老愛發牢騷、喋喋不休或孩子氣的老頭，這些都不是一夜之間形成的。我們希望自己將來成為怎樣的長者，就要從現在開始準備，常常提醒自己要記得起初的愛。

厄弗所教會本身有很多優點：善言善行、在勞累和苦難中的堅忍、拒絕惡人、教導堅實的教義，並拒絕那些假宗徒的欺騙。但主看得更深，最後也斥責這教會最明顯的失敗：「但我有一件事要責備你，就是你把起初的愛拋棄了！」（默2:4）

後來，主對勞狄刻雅教會也發出類似的怨言，但勞狄刻雅教會與厄弗所教會的狀況是兩個極端。勞狄刻雅教會不冷不熱，因為是溫的，主聲明要從口中把這教會吐出去；但這愛慕虛榮且自滿自足的教會卻吹噓說「我富裕，發了財，什麼也不缺」（默3:15-17）。主努力使這教會意識到自己是何等的瞎眼，竟看不見最重要的事情：「你要發奮熱心，也要改過自新。」雖然是指責，主卻滿懷關愛：「凡我喜愛的人，我必責備管教」（默

3:19)。勞狄刻雅教會和厄弗所教會都應悔改，並重拾他們起初的愛和熱誠。

我知道你的所作所為，你不冷也不熱；我寧願你或冷或熱！但既然你是溫水，不冷也不熱，我只好把你從我口中吐出去！因為你說：『我富裕，發了財，什麼也不缺。』卻不知道你自己的悲慘，可憐又貧窮，盲目又赤身裸體。

（默3:15-17）

在這段最基本的問題是最後審判，即是關於我們生命現狀的判斷。在這審判裡，我們所有次要的德行和缺點都失去重要性。這審判並不太在乎我們的罪過，卻重視我們用什麼態度面對主——祂正在來臨，甚至現在敲著我們「最後晚餐」的大門。

那麼，「重拾那失去的愛」是什麼意思？是否要我們回復初期的熱情？那不是有點太天真了嗎？起初的愛必須恢復過來，但不是藉著我們年輕時衝動的「英雄氣概」；成年人的心只有被一下子擊倒時，才會墜入愛河。

當人們發現自己失去了起初熱情的動力時，一般會有幾種不同的反應。有些人會進行「靈魂的整容手術」：他

們為了顯得像青年，就跟隨了青年穿衣服和說話的方式——先不說那些糟糕的個案——充其量這樣只是一種膚淺的解決方法，卻掩蓋了那真正的挑戰。另一些人上了年紀，就把自己局限於外在的行為，一身嚴肅僵化的姿態，散發法利塞主義那否定一切的氣味；關於服裝——例如穿神職長袍或是穿牛仔褲——可反映穿衣者內在的態度，但問題的重點是更深層次的，尤其是在我們對工作的態度中可以看出来。

失去了我們起初的熱情，導致一些人投入所謂「次要任務」或「忙碌工作」裡去。我們的中年危機，是主邀請我們更深入地實行信、望、愛的機會，但我們往往喜歡實踐更適合「忙碌工作」的「次要美德」。我們中有些人變得熱衷於參與社會，以致遠離了傳統的禮儀模式。相反，另一些人卻在禮儀的一切形式中變得過分挑剔。這兩種狀況的人都沒有誠實地面對真正的挑戰。我們起初的愛必須經歷悔改，這意味著「單單專注於耶穌基督」。

這是一個有關我們注目於耶穌基督的問題，正如保祿對弟茂德說：「你要記著耶穌基督。」（弟後2:8）這位耶穌基督面向耶路撒冷走去（路9:51）；這位耶穌基督堅決地走向祂的死刑，在十字架上如同在天上一樣被高舉。因為「我們若與祂同死，也必與祂同生」（弟



後2:11)。當我們正視自己的死亡和復活時，我們的生活便有新的重心。這重心不在於「我們能做什麼」，而在於天主在我們身上已完成了的，以及我們為了祂而放棄一切後，祂將要在我們身上做什麼。

耶穌被接升天的日子近了，祂決意面向耶路撒冷走去。  
(路9:51)

有一段福音經文的描寫能解釋我們要表達的事情，比我的任何反省說得更好：在伯達尼晚宴的敘述裡，瑪利亞預料到主耶穌將要受死，她就用納爾多香液敷抹主的腳，並用自己的頭髮擦乾；猶達斯一看見就生氣，以賙濟窮人為藉口，用苦澀的語氣責備她（若12:1-8）。瑪利亞的這個行動，是她樂於表達自己對耶穌的愛，卻惹來猶達斯失望混合生氣的悲傷。因為猶達斯與耶穌不再是朋友了，他就無法理解那些愛耶穌的人的感受。更糟糕的是他反而在精神上充滿了苦澀的感覺。猶達斯對瑪利亞的苦澀怨言，揭露了一個心靈不懂得怎樣理解主之時刻的鄙陋狀況，他的態度顯出所有精神苦澀者的本質。猶達斯對必須做的事有一個「想法」，但他的想法卻與他眼前活著的耶穌脫軌。雖然耶穌的時刻已近尾聲，但是祂繼續用自己的生活方式和祂堅定前往十字架

的方式來教導門徒。猶達斯的迷失，更清楚地顯出瑪利亞以愛耶穌為核心的專注。瑪利亞的愛正確地引導著她，使她不會迷失；她是一個跪著朝拜和用眼淚祈禱的靈魂。

逾越節的前六天，耶穌來到伯達尼，就是拉匝祿居住的地方，耶穌曾在那裡使他從死者中復活。有人為耶穌預備了宴席，瑪爾大在那裡招待，拉匝祿及其他的客人與耶穌同席。這時，瑪利亞捧著大約半公升昂貴的純正納爾多香液，倒在耶穌的腳上，並用自己的頭髮擦拭；屋子裡就充滿了香液的氣味。加略人猶達斯，這個將要出賣耶穌的門徒批評說：「為什麼不拿這香液去賣三百塊銀錢，好接濟窮人呢？」他說這話，並非關心窮人，只因為他是個賊：掌管錢袋，卻常偷取裡面的存款。於是耶穌說：「隨她吧！她留著這香液，原是為我下葬那天用的。因為常有窮人與你們在一起，但你們不會一直有我。」

（若12:1-8）

### 宣告那恩許已圓滿實現：吃生命樹上的果實

「有耳朵的，應聽聖神向各教會說的話：

我要把天主樂園中生命樹上的果實賜給勝利者吃。那生命樹是種植在天上的耶路撒冷的廣場上的……」  
(默2:7)

天使又給我看一道生命之水的河流，明亮如水晶，從天主和羔羊的寶座流出來，流經城內大街的中央。在河的兩邊有生命樹，結十二種果子，每月結一次果子；樹葉能夠醫治萬民。  
(默22:1-2)

因主給人生命的許諾，使我們的心靈擴大，這也是治療我們心靈枯竭、壓抑、悲傷和憤怒的最好方法。在分辨神類的規則裡，聖依納爵觀察到魔鬼在攻擊屬靈的喜樂和安慰時，是使用理智作為武器。魔鬼要在靈魂內製造苦澀，就用「似是而非的理論、詭詐和不斷的欺騙」（神操<sup>9</sup> 329）——這些詭辯裡提到的真理越多，就越有害。在神修生活裡，我們必須維護我們的喜樂，免受謬誤的辯論所害，也不要介入無益的爭執或虛妄的舌戰。因為「由此產生嫉妒、紛爭、誹謗、惡意猜忌，而

---

<sup>9</sup>《神操》是耶穌會創立者依納爵所寫的靈修操練方法。教宗方濟各本身是耶穌會士。此中文譯本凡有關《神操》的段落和字句是參照：剛斯（George E. Ganss, S.J.）著，鄭兆沅譯。《神操新譯本，剛斯註釋》（*Spiritual Exercises of Saint Ignatius: A Translation and Commentary*）。台北市：光啟文化，2011。

心智敗壞的人爭吵不休，喪失真理」（弟前6:4-5）。為了醫治這些混淆和束縛我們心靈的「想法」，最好的就是用堅實的教義，疏導我們的情緒，並常常記住耶穌的仁慈憐憫。保祿告訴我們要「依循我們的主耶穌基督的健全道理，符合那虔敬天主的教訓」（弟前6:3）。這教訓不是其他，就是十字架的甜蜜，是保祿唯一渴望「知道」的現實：「我已決定自己什麼也不要考慮，只要懂得耶穌基督和祂被釘十字架的事」（格前2:2）。

對我們每個人來說，擴展自己的心靈的意思是透過反省來接受自己的性格，包括自己所有的罪過，為了與主的心完全結合為一。真正成熟的人不會任憑自己或別人最時髦的主意和思想，來盲目地誤導自己的情緒。雖然他們急於深刻地感受那觸動人心的一切事物，但能平心靜氣地面對一切外在的張力；他們會認真地辨別靈魂的狀態，總是準備好分擔基督的苦難。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

## 二、斯米納：克服懈怠和苦澀

「給斯米納教會的使者，你要寫：

身為最先的和最後的，曾死而復活的那一位發言說：我知道你的苦難和窮困，其實你是富有的。我也知道那些自稱是猶太人所說的毀謗，其實他們不是猶太人，而是撒旦會堂的人。不要害怕你將要受的苦難，看啊，魔鬼要把你們當中的一些人投進監獄，使你們受考驗；你們要受十天的苦難。你要忠信至死，我就賜給你那生命的冠冕。

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。那得勝的，必不受第二次死亡所害。」（默2:8-11）

**斯**米納教會的憂患是什麼？這教會不像厄弗所教會那樣苦澀，因她懂得怎樣承受痛苦，但是魔鬼卻使她非常害怕，就像伯多祿在水面上行走時那樣害怕。在斯米納的信徒害怕那些痛苦要持續一段長時間。因此，主安慰他們，告訴他們祂就在他們身邊，而且他們的痛苦的時間將是短期的（十天）。祂宣稱開始和終結、死亡和生命都在祂內連結，所以在兩個階段中的一切時間，就像一聲嘆氣般過去：「上主你的天主是憐憫人的天主，祂不會拋棄你，也不會毀滅你。」

## 主之無限尊威的象徵： 最先的和最後的， 曾死而復活的那一位

斯米納教會受著考驗，主安慰她，並向她顯示自己是真正擁有生命和善待生命的那一位。主所擁有的生命權柄，能勝過一切痛苦：可以縮短痛苦，並在主所恩許的永恆光榮相比下，使痛苦變得不算什麼。

一切的人和一切事件都因一「言」成為存有，主就是「道」（Logos），就是聖言：「在起初已有聖言，聖言與天主同在……萬物是由祂而造成的，沒有祂，就沒有什麼能夠存在。凡被造的，在聖言內有生命」（若1:1,3-4）。「道」、聖言是有創造力的，存於每個事件的核心中的最深處，甚至在最可怕的事件中也是如此。沒有聖言，一切都不會存在。所以，迫害磨難也不應使基督徒驚慌，迫害磨難也不該被看作無意義的東西。耶穌「可隨自己的意願賜人生命」（若5:21）。主是原始和終末，從永恆就在一切受造物身上賦予意義，但祂也希望在我們有限的世界中賦予它們意義。因此，祂承擔了我們人類的歷史：「在耶穌還帶著肉身為人的日子裡，祂以大聲哀號和淚水，向那能救祂脫離死亡的父，獻上祈禱和哀求，就因祂的虔誠而獲得垂聽。雖然祂是兒子，也要在所受的痛苦裡學習服從；既然祂已達到完

美，祂對所有服從祂的人，就成為永遠救恩的根源。」  
（希5:7-9）

### 主對忠信者的認識和審判

這位忠實和憐憫人的大司祭安慰了斯米納的信眾，讓他們知道祂明白他們的苦難和貧窮，而祂看這些不幸是他們的財富之一（祂說：「其實你是富有的」）。祂也知道人們對這個教會所說的一切都是「誹謗」，至於那些自稱為猶太人的，實際上卻是「撒旦會堂的人」。主讓自己的教會看到，祂知道他們還要受多少苦難：魔鬼要使一些人所受的苦，包括坐牢，將會只有十天，表示一段不長的時間。從人的眼光看來，斯米納教會的狀況如同一場災難：貧窮、誹謗、撒旦會堂的攻擊，以及忠信者被監禁。但是在主看來，這教會非常富有，並在對抗一切誘惑和考驗時得以淨化和鞏固。

### 邀請信眾堅持忠信，並許諾無限圓滿的福分

「你要忠信至死，我就賜給你那生命的冠冕」（默2:10）。這就是保祿說過的冠冕：「運動員必經訓練，各方面都有節制，只為爭取一個會凋謝的桂冠；而我們的冠冕，卻永不朽壞。所以，我不是漫無目標地奔跑，或亂打空拳地搏鬥。但我鞭策自己的身體，是要使身體完



全受我支配；免得我向別人宣講福音後，自己卻可能被淘汰。」（格前9:25-27）

對那些經歷苦難的人來說，最大的誘惑就是懈怠。長期承受邪惡橫行，會使我們失去時間概念，最後變成「漫無目標」或「亂打空拳」。當迫害長期持續時，受迫害者往往開始模仿敵人的手段。戰爭的範圍——天主的戰爭——便縮窄為一些小型的前哨戰，我們卻深陷其中，任由敵人擺布，以致我們的目標不清不楚、我們的戰略變得糊塗、只注意敵人在我們路上埋伏的狙擊手、在困局中耗盡我們的力量。我們失去方向時的一個表現，就是傾向打擊那些根本並不重要的對手；我們常常這樣浪費氣力，但那些氣力只該用來對付真正的敵人。

由於主人遲遲不歸，我們便變得像那個拷打同伴並吃喝醉倒的管家。但我們真正的召叫是成為忠實又明智的管家，管理主交託給我們的家業，按時給其他人分配所需的食糧（瑪24:45-50）。如果我們能抵抗這種懈怠的誘惑，主就許諾給我們生命的冠冕，就是長老們投在羔羊寶座前的冠冕（默4:10）。這冠冕象徵統治世間的權柄，它來自天主，也必須回歸於天主。可是這世界的掌權者篡奪了這個權力並發起戰爭，對於牠無法招攬或不能制服的人，就迫使他們在牠的戰場中與牠的暴軍搏鬥，設法戰勝他們。

那麼，誰是那個忠信又精明的僕人，主人派他管理全體家僕，並按時分發他們的糧食呢？當主人來時，看見他這樣做，這僕人就有福了！我實在告訴你們，主人會把自己的一切財產交給他管理。但如果這個惡僕心裡想：『我的主人必會遲來。』他就開始毆打其他的僕人，跟酒鬼一起吃喝。在他想不到的日子，不知不覺的時刻，這個僕人的主人便來到。（瑪24:45-50）

我們渴望贏得勝利的冠冕，使我們有一天也能把冠冕放在羔羊寶座前。但當戰爭似乎持續得太長時，我們便可能有急於求成的心態，這卻揭露了我們的一種不忠，雖然短暫，卻是有害的。我們悠閑地不斷討論仇敵的一切，卻沒有為自己的生命祈禱和尋求天主旨意；我們和朋友們爭奪地盤，而不去跟敵人交戰；我們爭論在軍營裡誰是老大，而不是在主帥身邊團結一致及平等相處；我們在喝下午茶時擔心莠子的問題，卻不躬身照顧自己田裡的小麥；我們在休戰期間學習敵人好逸惡勞的作風，而不是「獻身於偉大的事業」；我們參與戰爭，只為獲得自己的益處——這些只是我們反復無常的一部分表現。但無論是在大事或小事上，主都催促我們成為忠信至死的人。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

### 三、培爾加摩：堅持真理<sup>10</sup>

「給培爾加摩教會的使者，你要寫：

有鋒利的雙刃刀劍的那一位發言說：我知道你居住的地方有撒旦的寶座。你堅守了我的名，沒有否認對我的信仰；甚至在那些日子裡，當我忠心的見證人安提帕在你們那裡，即是在撒旦的居處被殺之時，仍然如此。

然而，有幾件事我要責備你，就是在你那裡有些堅持巴郎教義的人；那個巴郎曾教導巴拉克王給以色列的子孫放絆腳石，使他們吃祭獻偶像的肉，並行邪淫。同樣，你那裡也有些堅持尼苛勞黨教義的人。所以，改過自新吧！不然，我很快就到你那裡去，用我口中的刀劍攻擊他們。

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。那得勝的，我要將那隱藏的瑪納賜給他，並賜他一塊白石，石上寫有新的名字，那是除了領受的人外，無人認識的。」（默2:12-17）

---

<sup>10</sup> 真理：英文 Truth 一詞同時有真理、真實和真相這幾重意義。

**培**爾加摩教會的衰落，是由於某種放蕩的屬靈貪婪，導致她吸收了大量荒謬的教導。這教會的內部是分裂的：一邊有忠信至死的殉道者，另一邊有人承認異端並加以宣講。主安慰這教會的方法，是用祂口中像利劍一樣的真理之言警告她。主邀請培爾加摩團體來吃隱藏的瑪納、來單單靠真理之糧求得滋養、來品嚐與主同在的親密關係，並避免靈性變得世俗化。因為維持團體的信德是長上的責任，所以給培爾加摩的信是寫給教會領導們的，促使他們看到自己在信友中所造成的醜聞，全因為他們當初沒有堅決反對那些在教會裡假公濟私的人。

### 主之無限尊威的象徵：雙刃的利劍

基督以持有雙刃利劍者的形象顯現給培爾加摩教會。《默示錄》後來這樣描寫基督：「我又看見天開了；看，有一匹白馬，騎馬的那位稱為『忠信和真實』，祂以正義來審判和作戰。祂的雙眼如火焰，頭戴許多冠冕；祂有寫著的一個名字，這名字除了祂自己沒有人認識。祂穿著浸過血的衣服，祂的名字被稱為『天主聖言』……有鋒利的刀劍從祂口中吐出來，可以用來打擊列國。『祂要用鐵杖牧養他們』，祂也要踐踏那忿怒的榨酒池，其中充滿全能者天主的義怒。在祂的衣服和大

腿上，寫著這個名號：『萬王之王，萬主之主。』」（默19:11-16）。

主用雙刃的利劍，即「真理之言」作戰。真理的特徵之一是忠實（希伯來文*emeth*），而培爾加摩教會的命運就繫於她的忠信。她曾忠於主的名，幸好她擁有一位殉道者安提帕作為團體的模範成員，如今她卻受了「尼苛勞黨」和巴郎道理的誘惑而變得不忠。主渴望教會對祂完全的忠貞，可是教會裡卻有人設法引進新奇的教義，就像古時以色列人受摩阿布女子引誘去拜邪神一樣（戶31:16）。撒旦要攻擊教會最軟弱的地方——所指的是祭獻邪神的肉和淫亂通姦——但根本的問題是：教會是否在完整的信德和圓滿的真理上保持忠實？

看，正是這些女子聽了巴郎的話而誘惑了以色列人，使他們在培敖爾事件上違背了上主，致使災禍降在上主的會眾身上。（戶31:16）

主是既忠信又真實的，但祂的話語在子民身上卻似乎缺乏影響力，因為他們的耳朵發癢而寧願聽取其他的教義。正如郭蒂尼告訴我們：真理是滋養我們存在的精神食糧，但在人類歷史的進程裡，真理卻與權力分離。真理是有偉大價值的，但缺乏即時的影響力，而權力的

強制就有即時效果。奇怪的是，越崇高的真理，越缺乏權力。即使是一些簡單的真理也附帶一些權力，因為它們證實了某些傾向和需要，例如關於維持生命的必要條件的真理。但越崇高的真理，越缺乏強制別人的力量；而人的精神必須成長得越來越自由，才有可能懂得那些崇高的真理。越是高尚的真理，越容易被低俗的現實所忽略，甚至嘲笑。因此，這樣的真理更須要靠崇高的精神來實現。

這規律適用於普遍的真理，尤其適用於那些常常引起爭論的神聖真理。神聖真理一進入了世界，為了用「奴僕的本相」向人顯現，便把其全能特性留在門外。我們剛剛闡述的規律能稍微解釋這個現象：神聖真理的境界如此崇高，因此其權力是最沒有強制性的。但同時也有另一種解釋，就是：這神聖真理是來自天主的恩寵和愛，並邀請罪人改過自新，所以這真理難免遭受強烈的對抗。但終有一天，真理和權力將會結合為一，使真理再次擁有與其價值和功德相當的權力。在理智層面上越高級的真理，其統領的權力也越強大。現今虛假可以存在，是因為真理顯得軟弱。同樣，現今罪惡可以存在，是因為天主給了我們幾乎無限的意志，容許人在其中叛逆祂。但是當真理取得權力時，則虛假再不能存在，因為所有的現實將被真理滲透充滿。在存有的現實

裡，虛假將被消滅，只成為一種難以形容的懲處方式。但是對愛真理和追求真理的人來說，這將是多大的釋放啊！這一天來臨的經驗，就像快要窒息的人突然可以自由地呼吸一樣。我們整個的存在將自由地生長，長得豐盛又美麗，因為美麗是真理實現後的光華。這就是基督以祂「口中的劍」所獲得的勝利。

### 與基督圓滿共融的許諾及其豐盛： 隱藏的瑪納和刻有新名字的白石

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。那得勝的，我要將那隱藏的瑪納賜給他，並賜他一塊白石，石上寫有新的名字，那是除了領受的人外，無人認識的。（默2:17）

隱藏的瑪納就是耶穌自己，祂在感恩祭中把自己交託給我們，藉此祝福我們。天主的真理就是人靈的食糧。透過餅的形狀，主以奧妙的方式把自己完全交出，從而在忠信者的內心創造一種親密共融的關係。我們與主的個人關係的另一個標記，是我們所領受的新名字。《默示錄》常常談及一大群人，不可勝數的群眾、聖人和天使：「我又看見，並聽到在寶座和活物及長老的周圍有許多天使的聲音，他們的數目有千千萬萬」（參閱默5:11）。但這些龐



大的群眾不應阻礙我們作為個體的視野。這七封書信是個別地寫給每一個獨特的教會，每封信的內容尊重每個團體的獨特性。當主說「那得勝的」、當祂勸勉「你要保持忠信」或「改過自新」時，總是用單數人稱。

那段描寫白石和石上刻著新名字的經文，是表示天主與人之間很親密的關係，因為只有天主和領受白石的人才知道那個新名字。在人與人之間也常常是這樣，戀愛中的人會給所愛的人起一個特別的名字，而這名字表達了被愛者最可愛的特質。戀愛中的雙方當然不願意這特別的名字被公開；這名字只存在於愛者與被愛者之間。那塊刻著名字的白石，是創造宇宙的天主用來表達對祂所愛的人的唯一、獨特且無可替代的本質。在這種末世的親密關係裡，無數群眾中的每一位都與主有獨特且個人的接觸和聯繫。

「忠信」總是個人的行動：每個人都有自己的名字、表達方式和姿態。人的價值是最高的，再沒有什麼比人有更高的價值了。所以，如果我們不忠於某個具體的人，即使以追求「理想」為藉口，我們最終也不會是一個忠於自己的人。唯一能解救我們擺脫不忠和拜偶像的方法，就是加深我們個人與主的關係。這關係就在感恩祭裡表達出來，因祂在感恩祭裡把自己交給我們；這關係也在祈禱中表達出來，尤其當我們甘願天主以祂給每個人的名字來叫喚我們時，因那名字與我們個人的使命是密不可分的。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

## 四、提雅提辣：忠於我們的家業

「給提雅提辣教會的使者，你要寫：

天主的兒子，那雙眼像火燄，兩腳似爐中燒煉的光銅的一位發言說：我知道你的所作所為，你的愛德、信德、服務和堅忍，也知道你後來所作的善事比先前的多。但有一件事我要責備你，就是你容忍了那個婦人依則貝耳！她自稱是先知，教唆我的僕人，引誘他們行邪淫，吃祭獻偶像的肉。

我曾給她改過自新的時間，但她不肯悔改自己的淫行。看啊，我要使她病倒在床上。那些與她行淫的人，若不悔改自己的行為，我要使他們陷於大災難。我又要將她的跟隨者置於死地。這樣，各教會就知道我洞察人心肺腑，並按每個人的行為給予報應。

至於你們其餘的提雅提辣人，就是一切不隨從那種教訓、不認同他們所謂『撒旦奧義』的人，我對你們說：我不會給你們加添重擔；但要堅持你們已有的，直到我來臨。那得勝的、又在我的工作上堅守到底的，我要將制服萬民的權柄賜給他：『他要用鐵杖牧養他們，像陶器一樣粉

碎他們』，正如我從我父領受的一樣。我又要把晨星賜給他。

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。」

（默2:18-29）

# 提

雅提辣教會的憂患是因為有人「容忍」了假先知依則貝耳，甚至「隨從」了她的道路。依則貝耳的形象，叫人想起納波特的故事——他拒絕把祖傳的家業賣給國王，並殉道而死。主安慰提雅提辣的子民，向他們顯示真正的權力不會給予那些同現世掌權者妥協的人，而只會給予那些在天主的工作上堅守到底的人（參閱默2:25-26）。

依則貝耳是那引誘並教導我們以淫亂的精神拜偶像的大淫婦，她也成為那痛飲聖徒鮮血和為耶穌作證者鮮血的大淫婦（默17:1-6），就像歷史中的依則貝耳對待那拒絕出賣葡萄園的納波特一樣（列上21:1-16）。在《默示錄》中，有兩個截然不同的女人在彼此敵對：那新娘和那淫婦、那生孩子的和那飽飲人血的、那服務天主的和那服務野獸的。這兩個女人也藉著兩個截然不同的城市反映出來：耶路撒冷和巴比倫；前者像新娘一樣從天而降，後者被摧毀成灰後被投入海裡（默18:21）。

掌管七個碗的七位天使之中，有一位前來對我說：「來，我給你看那坐在眾水之上的大淫婦所要受的懲罰。地上眾王都曾經與她行淫，地上的居民也喝了她淫亂的酒而醉倒。」天使就在聖神內帶我來到曠野。我看見一個婦人騎著一隻朱紅色的怪獸；那怪獸滿身蓋著褻聖的名號，又有七個頭，十隻角。那婦人穿著深紫和朱紅的衣服，用黃金、寶石和珍珠為妝飾，手拿著一個金杯，杯裡盛滿了可憎之物和她淫亂的污穢。在她額上寫著的名號是一個奧秘：「偉大的巴比倫，地上淫婦和可憎之物的母親。」又見那婦人已喝醉，飽飲了聖徒的血和為耶穌作證者的血。看著她，我非常驚訝。（默17:1-6）

### 主之無限尊威的象徵：

#### 天主子，有如火焰的眼睛，和有如光銅的雙腳

「天主的兒子，那雙眼像火燄，兩腳似爐中燒煉的光銅的一位發言說……」（默2:18）

在一位眼睛如火焰的人面前，我們無法直視，只能朝拜。讓我們置身於那位「洞察人心肺腑，並按每個人的行為給予報應」的眼光中（默2:23）。全知的主，洞悉

一切：所有的事物都在祂眼裡，受祂的觀察和審判。

如光銅的腳，使我們記起拿步高王夢裡的那個立像：它的腳一部分是泥而另一部分是鐵，是脆弱和分裂的標記（達2:41-43）。與那立像合成的腳相比，「天主的工作」必須被保全得完整而不會分裂。主對那些忠心地保存天主的工作的人，要給予統治萬民的權柄，「他要用鐵杖牧養他們，像陶器一樣粉碎他們」（默2:27）。

你既看見那腳和腳趾，一半是泥，一半是鐵，那國將來也必要分裂。但國內仍有鐵的堅強，正如你看見的鐵泥混雜一樣。腳趾既是半鐵半泥，那國也必是半強半弱。你既看見鐵泥混雜，他們也必有混雜的後裔，卻不能彼此相合，正如鐵和泥不能相合一樣。（達2:41-43）

這些象徵讓我們明白，主給提雅提辣子民談論祂從天父所領受的王國，不容分裂或派系鬥爭。主要用祂那火焰般的眼睛察看，使天國保持完整和團結。因此，祂不會添增子民的重擔，但要求他們堅持所領受的一切，直到祂再次降臨。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

## 五、撒爾德：恢復自尊

「給撒爾德教會的使者，你要寫：

擁有天主的七神和七顆星的那一位發言說：我知道你的所作所為，你有名字叫『活著』，實際上你是死的！你要警醒！使那些快死的殘餘部分振作起來！因為我發現你做的事，在我的天主面前沒有一樣是圓滿的。所以，要記得你以前怎樣領受了和聽見了，你要遵守並改過自新。你若不警醒，我必要像盜賊一樣來到；而你決不會知道我在什麼時候來到你那裡。

可是在撒爾德，你那裡還有幾個名字，這些人的衣服沒有玷污，他們會穿白衣與我同行，因為他們堪當。那得勝的就會這樣穿白衣，我決不會從生命冊上抹去他的名字，反而要在我父和祂的眾天使面前，宣認他的名字。

凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。」

（默3:1-6）

**撒**爾德教會的憂患，是這團體因在信德上妥協而犯了嚴重的罪過。她的名字是「活著」，但她裡面卻是死的。



## 主之無限尊威的象徵：七神和七星

主安慰撒爾德教會的方法，是向她顯示自己持有七種神靈和七顆星的形象。這些神和星就是這七個教會，她們光輝的精神現實都在主的手裡。主喚起她們的歸屬感，藉此提醒她們關於死亡和審判的時間，讓她們記得所聽過的聖言。祂要求她們追隨那些忠信者的腳步，祂承諾對她們保持忠信。主常留意著基督徒心裡的死灰不可以復燃，祂從不把陰燃的炭熄滅。

## 重得歸屬感：意識到我們的死亡

「你要警醒！使那些快死的殘餘部分振作起來……我必要像盜賊一樣來到」（默3:2-3）。這些話語使我們記起耶穌談及末世的比喻：「你們要束上腰帶，燈也要點著，像人們等待自己的主人一樣，當他從婚宴回來一敲門，便立刻給他開門。……如果家主知道賊會在什麼時候來，他必定警醒，決不容許他的房子被挖穿。你們也要準備好，因為在你們料想不到的時刻，人子就來了。」（參閱路12:35-40；瑪24:42-44）

## 審判是目前的事實

主催促我們省察自己真實的工作，而不僅從外表來判斷：「我知道你的所作所為，你有名字叫『活著』，

實際上你是死的……因為我發現你做的事，在我的天主面前沒有一樣是圓滿的」（默3:1-2）。主是我們在天父面前的中保，祂代我們轉求，但是祂需要我們有相當分量的愛德行為作為證據：「因為我餓了，你們給了我吃的……」（瑪25:35）。

### 記住聖言

「所以，要記得你以前怎樣領受了和聽見了」（默3:3）。主的吩咐使我們想起了保祿給弟茂德所寫的話：「為了這緣故，我要提醒你，把天主藉我的覆手所賦予你的恩賜，再熾熱地燃燒起來……你要以信德和在基督耶穌內的愛德，堅持把從我這裡聽到的健全道理，作生活的模範；依靠那住在我們內的聖神，守護你所領受的美好託付。……要記著那從死者中復活的耶穌基督。」（參閱弟後1:6,13-14; 2:8）

### 回復忠信

當我們不忠信時，我們所背叛的往往不僅是信念，也包括某些人。我們離棄了那些曾給我們宣講過信仰、教導過我們，和對主忠誠的人。有些時候，我們不只離棄他們，也激烈地與他們戰鬥，把自己不願承擔的罪推卸在他們身上。主宣稱在撒爾德有一些人保存著信仰生

命的火苗，沒有玷污自己領洗的衣服；他們要穿著白衣，繼續與祂同行（默3:4）。這種潔淨無瑕的服飾，一如那留給「以色列遺民」的白衣，他們是天主全體的忠實人民和神聖的代表。

長老中有一位對我說：「這些穿白衣的人是誰？是從哪裡來的？」我對他說：「大人，你是知道的。」他對我說：「這些人是經過大磨難出來的，他們曾在羔羊的血裡把衣裳洗得潔白。因此，他們在天主寶座前，日夜在祂的聖所裡侍奉祂。坐在寶座上的那一位，必展開帳幕覆庇他們。他們不再飢餓，不再口渴，烈日或炎熱不再燒灼他們，因為那寶座正中的羔羊要牧養他們，領他們到活水的泉源。天主必擦去他們眼裡的一切淚水。」（默7:13-17）

### 恢復尊重

恢復了歸屬感和自己的歷史意識，也意味著恢復了「尊重」。撒爾德失去了對自己的尊重，成為七個教會中最不堪的一個。讓我們反省一下「尊重」的意義，這可以幫助我們明白：我們作為神職人員，怎麼能夠明智地成熟，成為「長老」而在牧職上不失去我們的活

力和喜樂呢？「尊重」（英文*respect*）一詞的拉丁文是 *re-spicere*，意思是「回看」或「再看一次」。這能描繪出信友們「再看一次」司鐸時的那種態度，就是當他們意識到司鐸的臨在時、徵求司鐸的意見時、效法司鐸時所持的那種態度。同時，「尊重」也是指司鐸對待自己、對待別人、對待事物和對待天主時所懷有的態度。

懂得尊重的人會「再看一次」才說話和行動，他們審慎、有毅力而不感情用事。與尊重相反的態度就是：鄙視古老習俗為「過時」或自我封閉在小世界裡，完全情緒化的行動。但尊重也不是我們所見的、某些老人把尊重變成為老不尊的態度——我想到的是那些不斷為權利爭鬥、說每個人的壞話，和只為私利才冒險的人。也有許多人擺起堪受尊重的姿態，但內心卻陷入了虛榮和驕傲的精神誘惑中，被原始的誘惑所擺佈。對所有這樣的人，主宣佈說：「你有名字叫『活著』，實際上你是死的」（默3:1）。

現在我們來反省自己對他人的尊重，尤其我們對年輕人的態度，因為在父母與子女或祖與孫的關係中，最能表現出一個老年人有沒有超越了危機，或是在逃避它。

在自己與天主的關係上，我們很容易自欺欺人。擺一個虔誠的姿勢、用專注的神情舉行禮儀、當別人進入

我們房間時看到我們手裡打開了的日課書——這些都可以是偽裝的姿勢、一張緊貼臉型的面具，甚至使我們相信自己真是虔誠，堪當尊重。

我們也許在處理日常事情上顯出莊重的氣氛。我們節制自己的飲食，常常不是出於德行，而是因為怕生病或過分依賴醫療意見。同時，我們可能把自己的感官慾望昇華或精細地提煉，來撫慰靈魂而非肉體，將整個引誘過程稱為靈修指導。我們也可能學會用優雅有節的禮貌，為了掩飾老人的暴躁脾氣，隱藏自己的情感，喜怒不形於色。鎮靜的情緒也許是一種面具，甚至是一副盔甲：不僅在與別人接觸時有保護作用，也把內心還沒有冒起來的情感壓下去。

但是，與年輕人和孩子們一起時，就很難假裝「堪受尊重」。年輕人對老人有一種第六靈感，會尊重一些老人、感到他們可親、主動找他們出來、徵求他們的意見；又願意在告解裡向他們敞開心扉，喜歡與他們一起進餐。然而有另外一些老人，卻惹年輕人的鄙夷和無視；年輕人從來不會想到主動地走近他們，對他們的尊重只是出於禮貌。年輕人雖然不會說出來，卻好像按照本能一樣親近或遠離一些老人。

一旦我們不願意放下架子；我們太在意自己的形象；甚至在個人談話中不敢冒險而隱藏自我；我們自私

或不實；我們為避免衝突而對誰都說「是」，其實內心卻被撕成碎片……在這些情況中，我們就會「被識破」。那些「被識破」的人基本上是不願傳遞任何產業的人，因為他們並沒有什麼是可傳遞後輩的。他們管理個人產業只為了自己獲利，所以他們是沒有什麼可傳遞給別人的。當他們停止作管理者時，他們就一無所有。這些就是《默示錄》裡所提到的人，他們以為自己活著，事實上卻是死了。他們還沒有讓天主住在他們心裡，他們繼續用一種狹隘的心態看天主；在他們看來，天主只是在外面寬恕他們的「罪」或小過失——這些我們都有——的那位，卻沒有發現那位呼喚他們心靈的天主。

保祿在他與年輕的弟茂德的關係上，是可敬仰的模範長老，因為他「已被獻作奠祭」（弟後4:6）。他懂得如何把自己的產業留給年輕人。保祿給弟茂德寫信時，緬懷他們在厄弗所的離別之情：「我渴望見你——記得你流的眼淚——好讓我充滿喜樂」（弟後1:4）。保祿那時已是一個老人，在他生命的秋天，在這充滿爭扎和迫害的生命末期，他常常保存著兩件事情：第一是他的聖召，因為他以不可動搖的信德，忠於那召喚他宣講耶穌基督及其永生許諾的天主；第二是他的父性，因為弟茂德是他所愛的兒子，他在日夜的祈禱中記起他，並鼓勵他要保持忠信。

喜樂是一個標記，指出我們已找到心頭所好。但我們心靈最大的幸福不在於主導什麼形勢，不在於操縱我們周圍的言論和事情，或是操縱我們內在的變化。我們最大的幸福在於我們對具體的某位的愛：對我們近人的愛、對我們母親瑪利亞的愛、對聖父聖子和聖神的愛。在他們之上，再沒有任何其他的理想現實值得我們付出熱情和努力。所以，當我們反省自己在服務中的喜樂時，不應該把這問題用效率、克己或數量來作答案。但我們該注視喜樂的真正泉源，那就是人的心靈。我們不妨問自己這兩個問題：我們有沒有準備好被獻作奠祭？為了進入我們的天主內，我們有沒有被改變成純潔神聖的麵餅？我們有沒有好好照顧我們的產業——即是那些托給我們的孩子——並準備他們接受信仰的火炬呢？

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？



## 六、非拉德非雅：兄弟姊妹的愛<sup>11</sup>

「給非拉德非雅教會的使者，你要寫：

至聖至真者，掌握達味鑰匙，開了無人能關，關了無人能開的那一位發言說：我知道你的所作所為。看啊，我在你面前放了一座敞開的門，此門無人能關。我知道你力量雖小，卻遵守了我的話，沒有否認我的名。看啊，我要把那些屬於撒旦會堂的人交給你；他們自稱是猶太人，其實不是猶太人，只是說謊的。看啊，我要使他們來到你腳前下拜，使他們承認我已經愛了你。因為你遵守了我的話，保持堅忍，我必在考驗的時刻保護你，這時刻將要臨於全世界，並考驗地上的居民。我很快就來到，你要持守你已有的，使無人能奪走你的冠冕。

那得勝的，我要使他成為柱子，立在我天主的聖所裡，他決不再到外面去。我還要在他身上，寫上我天主的聖名和天主之城的名號，就是那從天而降、來自我天主的新耶路撒冷的名號，以及我的新名號。凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。」

（默3:7-13）

---

<sup>11</sup> 非拉德非雅 Philadelphia，這城的希臘名字意思就是兄弟之愛。

**給** 非拉德非雅的信充滿了勝利的語氣，唯一的警告是「你要持守你已有的，使無人能奪走你的冠冕」（默3:11）。有些時候，我們對安慰有某種程度上的抗拒，這雖然有點難以置信，但卻是真實的經驗。當有很多的安慰時，我們會產生一種虛假的恐懼。但聖保祿催促我們要努力奔跑，才可贏得那作為獎品的勝利冠冕。重點是，別抓住我們的小王冠，而是要讓天主的光榮彰顯出來。

### 主之無限尊威的象徵：

#### 「至聖至真者，掌握達味鑰匙」

聖德和真理能打開每一扇門。主安慰非拉德非雅教會，並給她指出那得勝的路。祂催促她完全開放地接受祂的恩寵，因為只有祂掌握了那打開光榮之門的鑰匙。誰也不能關閉祂所打開的門，因為祂就是那門：「我告訴你們，我就是羊的門」（若10:7）。

耶穌是通向福傳使命的大門，就像保祿在他漫長的福傳路上所經歷的一樣（宗14:27；格前16:9；格後1:12；哥4:3）。主承諾：非拉德非雅教會的敵人將被制服，而她將在考驗和苦難中受到保護。在若望曾寫信的七個教會中，非拉德非雅教會是喜樂和傳教成果的模範。非拉德非雅像斯米納一樣，都是完全保持忠貞的教會；只是

斯米納教會被鼓勵以剛強和耐心（*hypomonē*）來忍受考驗，而非拉德非雅被催促前進，去「戰勝」並贏得「冠冕」。

他們到達了安提約基雅，便召集會眾，報告天主偕同他們所行的一切，以及怎樣為外邦人開了信德的門。  
（宗14:27）

但現在直到五旬節，我要留在厄弗所，因為這裡為我開了一道寬闊而大有收穫的門，然而反對我的人也很多。  
（格前16:8-9）

我們足以自豪的，是我們在世上行事為人，全憑天主所賜的坦率和真誠，不用人間的智慧，而依靠天主的恩寵，對你們尤其如此，這是我們的良心可以證明的。  
（格後1:12）

要為我們祈禱，求天主開啟聖言的門，好能宣講基督的奧秘；我就是為此坐牢帶鎖鏈。  
（哥4:3）

雖然非拉德非雅教會忠信和成功，也經驗到誘惑。記得在基督升天時，在宗徒們身上所發生的事情：他們

看著主升天，非常喜樂卻目瞪口呆，站著望天，神遊魂外，忘了他們該做的是出去傳揚福音。主開了的門不能被關，但我們必須由此門進出，不能用假謙虛而來的出神作停滯的藉口。我們要善用天賜的「塔冷通」做生意、把我們的燈放在燈臺上、讓我們的城在山上光明四射。我們必須做善事，來使世人相信天主。我們必須從那樓上房間中走出去，雖然在那裡可避過恐懼和公眾的批評。主所加冕的不能被世俗化。主所豎起的「聖殿柱石」不能被動搖，必堅固地立著，永不離開聖殿（也不能為了在各地巡遊受人敬禮而離開）。天主所有的名號就銘刻在「非拉德非雅」，而它的意思就是「我們兄弟姊妹之愛」。是這愛涵蓋了法律和先知書所寫的一切；這愛也是我們唯一可以貢獻出來並使世界相信的標記：「如果你們彼此相愛，人人都會認出你們是我的門徒」（若13:35）。

雖然非拉德非雅教會的能力很小，但當主打開門時，她並不退縮。主催促子民以真理對抗那些騙子，不要沉溺於虛假的虔誠裡；每當你們被迫害時，「我要使他們來到你腳前下拜，使他們承認我已經愛了你」（默3:9）。即使考驗的時期「要臨於全世界」（默3:10），非拉德非雅的子民也不會蒙羞，因為他們有主的保護，因為他們是「在兄弟姊妹之愛」的教會，他們的特質永

不消失也無容置疑。相反，這愛的特質必須大放光明，完全展現它的美麗。愛就是愛，簡單易明，這樣的愛完全受到主的保護和保證。其他教會的所有德行都是相對的，比如厄弗所教會的耐心與她的辨別能力。教會的罪過也是相對的，比如培爾加摩教會的罪是內部分裂和缺乏堅定的立場、提雅提辣教會的罪是貪圖私利而容忍了假先知、撒爾德教會的罪是雖生猶死的狀況。只有兄弟姊妹間的愛是絕對的，是愛德的頂峰，主要以所有的獎品來祝福她。在非拉德非雅面前，沒有人能保持中立：那不愛她和不追隨她的，最後只能嫉妒她。主與她同在，有誰能判她的罪呢？雖然她也有過失，也曾犯罪，但是主卻絕口不提。非拉德非雅將擁有一切：聖父的名號、淨配的名號（新耶路撒冷）和最親愛的耶穌基督的名號。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

## 七、勞狄刻雅：真正的友誼

「給勞狄刻雅教會的使者，你要寫：

身為『阿們』、至可信至真實的見證、天主創造之『元始』的那一位發言說：我知道你的所作所為，你不冷也不熱；我寧願你或冷或熱！但既然你是溫水，不冷也不熱，我只好把你從我口中吐出去！因為你說：『我富裕，發了財，什麼也不缺。』卻不知道你自己的悲慘，可憐又貧窮，盲目又赤身裸體。

我建議你向我買用火煉好的金子，為使你富裕；也買些白衣穿上，使你赤身的羞恥不顯露出來；又買眼藥抹你的眼睛，使你能看見！凡我喜愛的人，我必責備管教。所以，你要發奮熱心，也要改過自新。

看啊！我站在門外敲門。誰若聽見我的聲音而給我開門，我就進去他那裡與他一同吃飯，他也要與我同席。那得勝的，我要賜他與我一同坐在我的寶座上，正如我得勝了，就與我父一起坐在祂的寶座上一樣。凡有耳的，應聽聖神向眾教會所說的話。」

（默3:14-22）

**勞**狄刻雅教會的憂患是由於她不冷不熱的狀況（「勞狄刻雅」這名字由兩個希臘字所組成：*laōn* 和 *dikē*；意思是「人民要受的審判」）。這個教會基本上是很自私的，可能因為她從來不懂得真正的友誼。但主要安慰她，要給她顯示祂對她的友愛無論在於糾正或在於獎賞，都是強而有力的。

### 一個「輕怡」教會

勞狄刻雅是一個「輕怡」教會——像那些輕怡飲品一樣，她缺少了某些東西。主警告勞狄刻雅，要把她從口中吐出去。主嚴厲地斥責她，是因為真正「愛」她，願意來與她一起「坐席」，並叫她坐在祂的寶座上。可以看到，勞狄刻雅教會深受主的喜愛，主願意與她同在：「我就進去他那裡與他一同吃飯，他也要與我同席……我要賜他與我一同坐在我的寶座上」（默3:20-21）。祂斥責她，是因為愛惜她。

主的斥責相當嚴厲，從祂的言辭裡就可感受得到：「我寧願你或冷或熱！但既然你是溫水，不冷也不熱，我只好把你從我口中吐出去！」（默3:15）像「吐出去」這種話，使我們刻骨銘心。「吐」的動作表達了某種不滿，例如我們會把難吃的東西吐出去。就好像有人遞給我們一杯茶，我們喝了一大口，卻發現茶是溫的，只好



吐出去。同樣，當我們吞下那看來味道很好的東西（或某人！），卻使自己反胃時，也只好吐出去。但是，主的腸胃強壯，祂甚至能在十字架上喝酸酒，我們實在很難想像祂會把誰從口裡吐出去。祂的這些斥責，都是對祂非常疼愛的教會說的，因為只有對很親密的朋友才可以說出這樣的話：「我寧願你恨我，也不要你對我冷漠無情！」

我們與陌生人相處時若出現強烈的情緒，無論是敵意或感謝，都會使人驚訝。但與朋友相處時就不同了，若朋友對我們冷淡，那才會讓人感到怪異。而這是破壞友誼的重大罪過。在冷淡的態度背後隱藏著一個「機會主義者」，他們是「永遠感到困惑」的人，永遠在考慮是否投入這份友誼，為了自己精打細算而總是在等待。對於這樣的人，怎樣的斥責也沒用，因為他們毫不介意。這種自私的人所愛的是物件（「我富裕，發了財，什麼也不缺」）和利用別人。但他們做的應該是「愛人」：「誰若聽見我的聲音而給我開門」；和「利用物件」：「我建議你向我買用火煉好的金子，為使你富裕；也買些白衣穿上，使你赤身的羞恥不顯露出來；又買眼藥抹你的眼睛，使你能看見」（默3:17-18）。

不冷不熱是一種反見證，因此，天主以「身為『阿們』、至可信至真實的見證」（默3:14）的形象出現。

祂不容許一點點困惑，因為祂在自己的田裡撒了好種子。也因為這樣，祂無法忍受虛偽的面具，和那些不願意被糾正——那就是「被愛」——的人無休止的懷疑。

我們該問問自己，主將要把我們從口中吐出去的預兆是什麼？我們不必等到最後審判，現在就要讓自己接受糾正。

### 把恩寵吐出去

我們不冷不熱的標記之一，是永遠犯同樣的錯誤而沒有真正的悔改。正如我們說「狗轉過來，把自己嘔出來的又吃回去」（伯後2:22）。我們對自己不冷不熱的嘔吐物感到很舒服，卻無法忍受恩寵。當上主以祂的愛充滿我們的靈魂時，我們一時高興地接受了，但很快就反胃，把恩寵吐了出來，回復舊日的生活狀態。我們的靈魂能反芻「虛假的道理」，卻不能消化真理。每當有人向我們說一句刺耳的話時，我們就驚愕得難以接受——「他們怎能這樣說！」

### 把見證者吐出去

不冷不熱的另一個標記，是我們常與其他溫溫吞吞的人在一起，並小心地遠離那些可能糾正我們的人。一個不冷不熱的人不能忍受聖人們的見證，因為：「他們

的口會噴出火來，燒毀他們的仇敵」（默11:5）。那在心裡抱怨卻不說出來的人，最終會把抱怨嘔吐在別人身上。把恩寵吐出，是「忠實地為主作證」的反面；嘔吐在別人身上，是「自訟自承以得天主稱為義」的反面（參閱路18:9-14）。

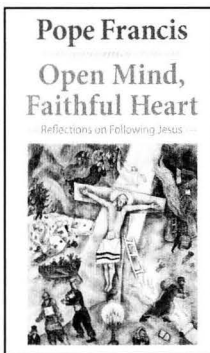
### 魔鬼式的嘔吐

所有對天主恩寵的嘔吐，其根源都是魔鬼自己的嘔吐：「那條蛇就在女人後面，從口裡吐出水來，像河一樣，要把她沖去。可是大地幫助了她，使地面露出裂口，把惡龍口裡吐出的河都吞下去。惡龍便對女人發怒，轉向她其餘的後裔，就是那些遵守天主誠命和保全耶穌見證的人，與他們作戰」（默12:15-17）。

想一想：

- \* 在這篇道理裡，有哪些字句特別吸引我呢？  
引起我的什麼感覺？
- \* 這些字句和感覺，告訴我什麼訊息？
- \* 這為我在跟隨耶穌時，有什麼意義？

# Also in the POPE FRANCIS RESOURCE LIBRARY

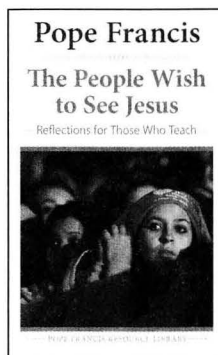


320 pages  
Hardbound & Paperbound  
133 x 210 mm

## THE PEOPLE WISH TO SEE JESUS

*Reflections on Those Who Teach*  
by Pope Francis

Written with gratitude for all educators ....  
The writings express how education requires  
the development of profound empathy and  
an active spirituality, as well as clear under-  
standing of its humanizing force and the  
dignity of the human person.  
For distribution in Asia.

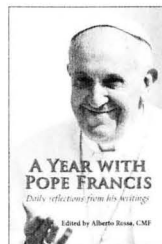


122 pages Paperbound  
130 x 210 mm

## A YEAR WITH POPE FRANCIS

*Daily Reflections from his writings*  
Edited by Fr. Alberto Rossa, CMF

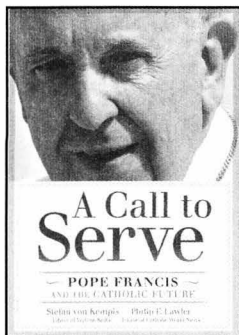
The selection of his words is organized in the form of a  
calendar for daily prayer and reflection. They are small  
"beads" of his thought, pedagogically arranged to illumine  
your days, linking them into a living rosary of the mystery  
of our faith. Take your portion for each day and spend  
time to savor every word. Every day has its own flavor, its  
own rhythm.



432 pages Paperbound  
80 x 120 mm  
Two Colors

*To request a catalog or inquire about  
quantity orders, please email: [bible@claret.org](mailto:bible@claret.org)*

# NEWLY PUBLISHED BOOKS on Pope FRANCIS



## A CALL TO SERVE *Pope Francis and the Catholic Future*

by Stefan von Kempis & Philip Lawler

*A Call to Serve*, offers first-hand information, moving reflections, and profound insights into the workings of the Catholic Church, the challenges ahead and the heart of Pope Francis.

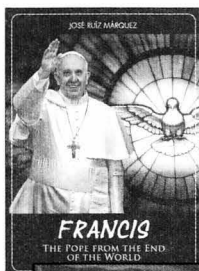
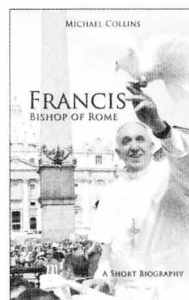
158 pages Paperbound 175 x 255 mm Full Color

## FRANCIS BISHOP OF ROME

*A short biography*  
by Michael Collins

This short biography by Michael Collins, Vatican expert and biographer of Pope Benedict XVI, explains in simple terms who Francis is, where he came from, and what the main influences in his life have been.

122 pages Paperbound 130 x 210 mm Full Color



English  
& Traditional Chinese  
72pages  
Paperbound  
140 x 190 mm Full Color

## FRANCIS *The Pope from the end of the world* by José Ruíz Márquez

This book presents a glimpse into his life: ... With short historical information about his early and formative years and an interview with a good friend of Pope Francis, the book sheds light into the making of his extraordinary personality.

Available in English,  
Traditional and Simplified  
Chinese.



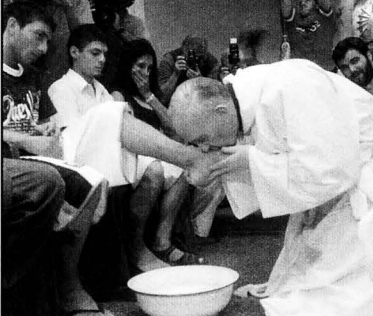
Simplified Chinese  
64pages  
Paperbound  
138 x 208 mm  
Full Color



*To request a catalog or inquire about  
quantity orders, please email: [bible@claret.org](mailto:bible@claret.org)*

# 新出版

開放的理智·信者的心靈  
與耶穌相遇



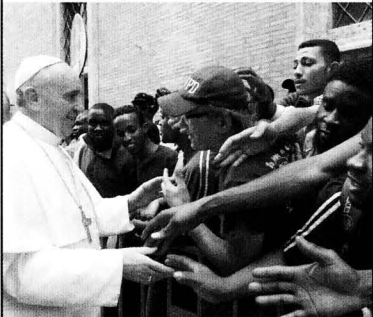
豪爾赫·馬里奧·貝格里奧  
教宗方濟各 著  
澳門樂仁出版社譯

開放的理智·信者的心靈  
彰顯光明



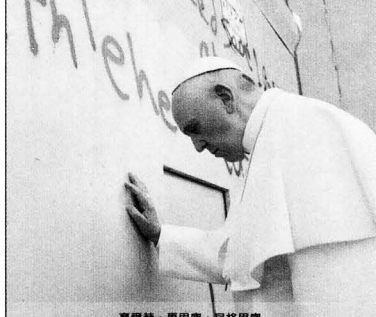
豪爾赫·馬里奧·貝格里奧  
教宗方濟各 著  
澳門樂仁出版社譯

開放的理智·信者的心靈  
致七個教會的信



豪爾赫·馬里奧·貝格里奧  
教宗方濟各 著  
澳門樂仁出版社譯

開放的理智·信者的心靈  
人的祈禱



豪爾赫·馬里奧·貝格里奧  
教宗方濟各 著  
澳門樂仁出版社譯

圖片：教宗方濟各在以色列聖地亞哥聖地拉隔牆前祈禱。

各項查詢請以電郵聯絡樂仁出版社  
[bible@claret.org](mailto:bible@claret.org)

## 《開放的理智·信者的心靈》系列：致七個教會的信

教宗方濟各與群眾連結，尤其親近青年、被遺棄和無助的人。攝影機的照片和影像顯示他在羅馬、巴西、中東地區，接觸人群、高舉嬰兒、擁抱殘障者、呼籲和平與公義。

他已超過七十七歲，他那麼多的力量來自哪裡？他的神修秘訣是什麼？為了解教宗如何成為這樣活躍有力的牧者，這本書可能是最好的簡介。

在豪爾赫·馬里奧·貝格里奧多年擔任布宜諾斯艾利斯的總主教期間，他為自己的牧民工作隊伍主持了許多會議和退省。他必談的主題是怎樣毫無保留地跟隨耶穌，即使在忙碌動盪的現代世界中也是如此。本書收集了他在那些會議和退省裡所說的言論，從中揭示了教宗方濟各的神修深度——這也許是其他與教宗方濟各有關的作品所未能做到的。教宗方濟各在每天會見公眾時所談到的許多主題，在他以前的這些言論和講道裡已常常出現。本書的資料，是解開教宗的道理深義的關鍵。

正如這系列名為《開放的理智·信者的心靈》，教宗侃侃而談，要與讀者的思想理智交流，對讀者的心靈說話。他提供的默想部分，讓人細味品嚐，並非為了速讀或簡單地應付過去。這本書不僅為了讓人閱讀，也要給讀者指出一條祈禱的道路，和生命的方向。

樂仁出版社

ISBN 978-99965-711-1-4



9 789996 571114



CLARET

樂仁出版社  
中國澳門

www.bibleclaret.org